

- 996/1 - 89/90

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

1 DECEMBER 1989

WETSONTWERP betreffende het statuut van de dienstplichtigen

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

TITEL I^{er}

Algemene bepalingen

Artikel 1^{er}

§ 1. Onder dienstplichtige wordt voor de toepassing van deze wet verstaan de dienstplichtige die effectief aan de militaire overheid overgegeven wordt teneinde zijn werkelijke diensttermijn te volbrengen.

§ 2. De volgende categorieën van dienstplichtigen gehouden tot het vervullen van hun werkelijke diensttermijn dienen onderscheiden te worden:

1° de niet-kandidaat gegradueerde dienstplichtigen; dit zijn de dienstplichtigen die geen aanvraag ingediend hebben of die niet verplicht worden om opgeleid te worden tot reserveonderofficier of reserveofficier;

2° de kandidaat-reserveonderofficieren;

3° de kandidaat-reserveofficieren.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° dienst: de administratieve toestand waarin de dienstplichtige zich bevindt wanneer hij hetzij in werkelijke dienst, hetzij op non-activiteit is;

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
774 (1988-1989) :
— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : Verslag.
— Nrs. 3 tot 10 : Amendementen.
Handelingen van de Senaat :
30 november 1989.

- 996/1 - 89/90

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

1^{er} DECEMBRE 1989

PROJET DE LOI relatif au statut des miliciens

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

TITRE I

Dispositions générales

Article 1

§ 1^{er}. Il faut entendre par milicien pour l'application de la présente loi, le milicien qui est remis effectivement à l'autorité militaire afin d'accomplir son terme de service actif.

§ 2. Il importe de distinguer les catégories suivantes de miliciens tenus d'accomplir leur terme de service actif:

1° les miliciens non candidats gradés; il s'agit des miliciens n'ayant pas introduit de demande pour suivre la formation de sous-officier de réserve ou d'officier de réserve ou n'étant pas obligés de recevoir cette formation;

2° les candidats sous-officiers de réserve;

3° les candidats officiers de réserve.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par:

1° le service: la situation administrative dans laquelle se trouve le milicien lorsqu'il est soit en service actif, soit en non-activité;

(1) Voir :
Documents du Sénat :
774 (1988-1989) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Rapport.
— N°s 3 à 10 : Amendements.
Annales du Sénat :
30 novembre 1989.

2° werkelijke diensttermijn: de periode werkelijke dienst die de dienstplichtige wettelijk gehouden is te volbrengen;

3° diensttermijn: de termijn werkelijke dienst die de dienstplichtige effectief volbrengt, voorafgegaan door, aangevuld met of onderbroken door periodes van non-activiteit;

4° onbepaald verlof: de toestand waarin de dienstplichtige geplaatst wordt na het volbrengen van zijn diensttermijn;

5° definitief verlof: de toestand waarin de dienstplichtige geplaatst wordt wanneer hij geen militaire verplichtingen meer heeft;

6° wegzending uit het leger: de maatregel genomen door de militaire overheid ten aanzien van de dienstplichtigen die volstrekt onverbeterlijk blijken en onwaardig van het leger deel uit te maken of die veroordeeld zijn zonder uitstel tot de straffen vermeld in artikel 15 van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

TITEL II

Statuut van de dienstplichtigen

HOOFDSTUK I

Overgifte van het contingent

Art. 3

De overgifte van het contingent aan de militaire overheid gebeurt op de volgende wijzen:

— bij de verschijning in het Centrum voor rekrutering en selectie overeenkomstig artikel 55 van de gecoördineerde dienstplichtwetten;

— op overzending van administratieve stukken overeenkomstig artikel 56 van de gecoördineerde dienstplichtwetten;

— door het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 65, § 3, van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

HOOFDSTUK II

Verwerven en verlies van de hoedanigheid van militair

Art. 4

De dienstplichtige verwerft de hoedanigheid van militair overeenkomstig de bepalingen van artikel 57 van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

2° le terme de service actif: la période de service actif que le milicien est tenu légalement d'accomplir;

3° le terme de service: le terme effectif de service actif accompli par le milicien, précédé, complété ou interrompu par des périodes de non-activité;

4° congé illimité: la situation dans laquelle le milicien est placé après l'accomplissement de son terme de service;

5° congé définitif: la situation dans laquelle le milicien est placé lorsqu'il n'a plus d'obligations militaires;

6° le renvoi de l'armée: la mesure prise par l'autorité militaire à l'égard des miliciens qui se montrent absolument incorrigibles et indignes de faire partie de l'armée ou qui ont été condamnés sans sursis aux peines visées à l'article 15 des lois coordonnées sur la milice.

TITRE II

Statut des miliciens

CHAPITRE I^{er}

De la remise du contingent

Art. 3

La remise du contingent à l'autorité militaire s'effectue des manières suivantes:

— au moment de la comparution au centre de recrutement et de sélection conformément à l'article 55 des lois coordonnées sur la milice;

— par la transmission des pièces administratives conformément à l'article 56 des lois coordonnées sur la milice;

— par l'expiration du délai visé à l'article 65, § 3 des lois coordonnées sur la milice.

CHAPITRE II

De l'acquisition et de la perte de la qualité de militaire

Art. 4

Le milicien acquiert la qualité de militaire conformément aux dispositions de l'article 57 des lois coordonnées sur la milice.

Art. 5

§ 1. De dienstplichtige verliest de hoedanigheid van militair op de dag dat hij, naargelang van het geval:

- 1° op reform gesteld wordt;
- 2° voorlopig afgekeurd wordt;
- 3° verwezen wordt naar de herkeuringsraad met het oog op zijn vrijstelling op lichamelijke grond;
- 4° niet toegelaten wordt tot de vervroegde oproeping;
- 5° weggezonden wordt uit het leger;
- 6° de Belgische nationaliteit verliest;
- 7° door het verstrijken van de daartoe vastgestelde duur, geen militaire verplichtingen meer heeft.

§ 2. De dienstplichtige verliest in elk geval de hoedanigheid van militair op 31 december van het jaar waarin hij 45 jaar wordt, zelfs wanneer hij op dat ogenblik als wederspanning of als deserteur beschouwd wordt.

§ 3. De dienstplichtige bedoeld in artikel 2bis van de gecoördineerde dienstplichtwetten verliest de hoedanigheid van militair na het vervullen van zijn diensttermijn, zo hij daartoe vooraf de wens uitspreekt.

HOOFDSTUK III

Verdeling

Art. 6

§ 1. De dienstplichtige wordt gedurende ten hoogste tien dagen in het Centrum voor rekrutering en selectie onderworpen aan geneeskundige onderzoeken en selectieproeven.

De geneeskundige onderzoeken beogen na te gaan of de dienstplichtigen voldoen aan de keuringscriteria inzake de lichamelijke geschiktheid die de Koning vaststelt en beogen de opstelling van een medisch geschiktheidsprofiel waarvan de structuur door de Koning wordt bepaald.

De selectieproeven en de geneeskundige onderzoeken beogen volgens de geschiktheden van de dienstplichtigen de militaire betrekkingen vast te stellen die de dienstplichtigen bekwaam zijn te vervullen. De aard van de selectieproeven wordt door de Koning bepaald.

§ 2. De dienstplichtige die zich in het Centrum aanmeldt op de gestelde dag maar na het gestelde uur, wordt er één dag langer gehouden tenzij de rechtvaardigingsgronden die hij aanvoert, door de militaire overheid worden aanvaard.

Art. 5

§ 1^{er}. Le milicien perd la qualité de militaire le jour où, selon le cas :

- 1° il est réformé;
- 2° il est ajourné;
- 3° il est renvoyé au conseil de révision en vue de son exemption pour cause physique;
- 4° il n'est pas admis au devancement d'appel;
- 5° il est renvoyé de l'armée;
- 6° il perd la nationalité belge;
- 7° par l'expiration de la durée prévue à cet effet, il n'a plus d'obligations militaires.

§ 2. Le milicien perd en tout cas la qualité de militaire le 31 décembre de l'année où il atteint l'âge de 45 ans, même lorsqu'il est considéré à ce moment comme réfractaire ou déserteur.

§ 3. Le milicien visé à l'article 2bis des lois coordonnées sur la milice perd la qualité de militaire lorsqu'il a accompli son terme de service, s'il en exprime préalablement le désir.

CHAPITRE III

De la répartition

Art. 6

§ 1^{er}. Le milicien est soumis à des examens médicaux et à des épreuves de sélection au centre de recrutement et de sélection pendant dix jours au plus.

Les examens médicaux visent à examiner si les miliciens satisfont aux critères d'aptitude physique que le Roi fixe et à établir un profil médical d'aptitude dont la structure est déterminée par le Roi.

Les épreuves de sélection et les examens médicaux visent à déterminer les fonctions militaires pour lesquelles les miliciens sont aptes, compte tenu de leurs qualités. Le Roi fixe la nature des épreuves de sélection.

§ 2. Le milicien qui se présente au centre au jour fixé mais après l'heure fixée doit y rester un jour de plus à moins que l'autorité militaire n'accepte les motifs d'excuse qu'il invoque.

§ 3. De dienstplichtige wordt behandeld overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 59 en 62 van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

Art. 7

§ 1. De dienstplichtigen worden aangewezen voor de eenheden volgens de uitslagen van de selectieproeven en de geneeskundige onderzoeken, rekening houdend met de behoeften van de krijgsmacht, met inachtneming van de prioriteiten bepaald in artikel 8 van deze wet, met hun familiale of persoonlijke toestand, met hun sociale toestand en met hun wensen uitgesproken tijdens hun verblijf in het centrum voor rekrutering en selectie. De aanwijzigingsregels worden vastgesteld door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Wat de dienstplichtigen betreft die gevormd worden tot reserveonderofficier of reserveofficier moet eveneens rekening gehouden worden met de resultaten behaald tijdens de opleiding.

§ 2. De dienstplichtige wordt door de militaire overheid in kennis gesteld van zijn inlijvingsdatum en de plaats van zijn opleiding en aanwijzing.

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de termijn binnen welke deze kennisgeving moet plaatsvinden, te rekenen van de datum van oproeping in het Centrum voor rekrutering en selectie.

De inlijvingsdatum evenals de plaats van opleiding en aanwijzing, meegedeeld aan de dienstplichtige onder de in het vorige lid vermelde voorwaarden, mogen slechts gewijzigd worden op verzoek van of na goedkeuring door de dienstplichtige.

Art. 8

§ 1. De gehuwde dienstplichtigen en de dienstplichtigen die behoren tot een gezin met vier kinderen, worden eventueel na de eerste opleidingsperiode bij voorrang aangewezen voor een eenheid gestationeerd in de gemeente of, indien dit onmogelijk is, nabij de gemeente waar hun gezin verblijft, mits in deze gemeente een eenheid gevestigd is waar betrekkingen te begeven zijn waarvoor de dienstplichtigen bekwaam bevonden werden en mits zij deze bij voorrang aangevraagd zouden hebben tijdens hun verblijf in het Centrum voor rekrutering en selectie.

§ 2. Worden van ambtswege voor de medische dienst aangewezen en worden in vreedstijd tot militair brancardier opgeleid:

1° de bij artikel 11 van de Grondwet bedoelde bedienaars van de erediensten, evenals, op hun verzoek, de consultants van een niet-confessionele levensbeschouwing;

§ 3. Le milicien est traité conformément aux dispositions des articles 59 et 62 des lois coordonnées sur la milice

Art. 7

§ 1^{er}. Les miliciens sont affectés aux unités d'après les résultats obtenus aux épreuves de sélection et aux examens médicaux, compte tenu des besoins des forces armées, des priorités précisées à l'article 8 de la présente loi, de leur situation familiale ou personnelle, de leur situation sociale et de leurs souhaits exprimés lors de leur séjour au centre de recrutement et de sélection. Les règles d'affectation sont déterminées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Pour les miliciens recevant la formation de sous-officier de réserve ou d'officier de réserve, il y a lieu également de tenir compte des résultats obtenus au cours de l'instruction.

§ 2. L'autorité militaire porte à la connaissance du milicien la date de son entrée en service ainsi que les lieux de son instruction et de son affectation.

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres le délai dans lequel, à partir de la date de convocation au centre de recrutement et de sélection, cette communication doit être faite.

La date d'incorporation ainsi que les lieux d'instruction et d'affectation qui auront été notifiés au milicien dans les conditions visées à l'alinéa précédent ne pourront être modifiés qu'à la demande ou qu'avec l'accord du milicien.

Art. 8

§ 1^{er}. Les miliciens mariés et les miliciens appartenant à une famille de quatre enfants sont affectés par priorité à une unité, éventuellement après la première période d'instruction, dans la commune, ou en cas d'impossibilité à proximité de la commune, où réside leur famille, pourvu que dans cette localité soit établie une unité comportant des fonctions pour lesquelles les miliciens ont été trouvés aptes et à la condition qu'ils les aient sollicitées par priorité pendant leur séjour au centre de recrutement et de sélection.

§ 2. Sont affectés d'office au service médical et reçoivent en temps de paix la formation de brancardier militaire:

1° les ministres des cultes visés à l'article 117 de la Constitution, ainsi que, à leur demande, les conseillers de philosophie non confessionnelle;

2° zij die deel uitmaken van een in het land gevestigde kloostergemeenschap en niet behoren tot het bezoldigd dienstpersoneel;

3° zij die zich uitsluitend en voortdurend wijden aan buitenlands missiewerk, goedgekeurd door de bevoegde overheden van één van de in het 1° hierboven bedoelde erediensten;

4° zij die zich op een kerkelijke bediening of op de missies voorbereiden en student in de godgeleerdheid zijn in een door het hoofd van de betrokken eredienst erkende instelling.

§ 3. Indien het aantal dienstplichtigen van een zelfde klasse, die geschikt verklaard zijn voor de dienst, de behoeften overtreft, kunnen de dienstplichtigen in overtal met hun toestemming aangewezen worden voor de dienst van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang. Zij genieten dezelfde rechten en zijn onderworpen aan dezelfde verplichtingen als de andere dienstplichtigen.

Op voorstel van de Minister van Landsverdediging en van de Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden van die aanwijzingen alsmede de nadere regels voor de toepassing van dit artikel.

§ 4. Indien in oorlogstijd de omstandigheden het toelaten militairen die tot de strijdende eenheden behoren, van het front terug te trekken en te bestemmen voor de diensten achter het front, worden de militairen aangewezen met inachtneming:

1° van het feit dat zij kinderen hebben en volgens het aantal van deze kinderen;

2° van het feit dat twee van hun broers of zusters, onder de wapenen aanwezig, ten gevolge van de vijandelikheden gestorven zijn.

Art. 9

De dienstplichtige kan om ernstige studie-, beroeps- of sociale redenen vragen aan de Minister van Landsverdediging niet ingelijfd te worden vóór een bepaalde datum. Deze maatregel wijzigt de lichting niet waartoe hij behoort. De periode tussen de datum van de aanvraag en die van de inlijving mag normaal twee jaar niet overschrijden, behalve om uitzonderlijke redenen te beoordelen door de Minister van Landsverdediging.

De voorwaarden en de procedure worden door de Koning bepaald, bij een in Ministerraad overlegd besluit.

2° ceux qui font partie d'une communauté religieuse fixée dans le pays sans appartenir au personnel domestique salarié;

3° ceux qui se consacrent exclusivement et d'une façon continue aux travaux d'une œuvre de mission à l'extérieur du pays, approuvés par les autorités attirées d'un des cultes visés au 1° ci-dessus;

4° ceux qui se destinent au ministère ecclésiastique ou aux missions et qui sont étudiants en théologie dans un établissement reconnu par le chef du culte en question.

§ 3. Si le nombre de miliciens d'une même classe, reconnus aptes au service, dépasse les nécessités, les miliciens en excédent peuvent, avec leur accord, être affectés au service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général. Ils jouissent des mêmes droits et sont soumis aux mêmes obligations que les autres miliciens.

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale et du Ministre de l'Intérieur, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions de ces affectations ainsi que les modalités d'application des dispositions du présent article.

§ 4. Si, en temps de guerre, les circonstances permettent de retirer du front et d'affecter aux services auxiliaires et de l'arrière, des militaires appartenant aux unités combattantes, ceux-ci sont désignés en tenant compte:

1° du fait qu'ils ont des enfants et d'après le nombre de ces enfants;

2° du fait que deux de leurs frères ou sœurs, présents sous les drapeaux, sont morts par suite des hostilités.

Art. 9

Pour des raisons d'études, professionnelles ou sociales graves, le milicien peut demander au Ministre de la Défense nationale de ne pas être incorporé avant une date déterminée. Cette mesure ne modifie pas la levée à laquelle il est rattaché. Le délai entre la date de la demande et celle de l'incorporation ne peut normalement pas excéder deux ans, sauf pour des raisons exceptionnelles à apprécier par le Ministre de la Défense nationale.

Les conditions et la procédure sont fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

HOOFDSTUK IV

Duur van de werkelijke diensttermijn

Art. 10

§ 1. De werkelijke diensttermijn bedraagt ten hoogste twee jaar. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de klassen met onbepaald verlof zenden na een werkelijke diensttermijn van zes maanden, eventueel een onderscheid makend naargelang de dienstplichtigen dienen bij een eenheid die in België dan wel in het buitenland is gestationeerd en naargelang de categorie waartoe zij behoren.

§ 2. De werkelijke diensttermijn gaat in de dag waarop de daartoe opgeroepen dienstplichtige zich bij zijn eenheid voevoegt.

Van deze termijn worden afgetrokken:

1° de in het centrum voor rekrutering en selectie overeenkomstig artikel 6 van deze wet doorgebrachte tijd die voorafgaat aan de laatste beslissing waarbij de betrokkene voor de dienst geschikt is bevonden;

2° de tijd in een verpleeginrichting doorgebracht naar aanleiding van de opneming ter observatie die voorafgaat aan de laatste beslissing waarbij de betrokkene voor de dienst geschikt is bevonden;

3° de tijd in een verpleeginrichting doorgebracht, wanneer de dienstplichtige in de loop van de verichtingen tot het samenstellen of tot de overgifte van een contingent van welke lichting ook, in een inrichting opgenomen of in observatie gehouden werd ten gevolge van een ongeval overkomen of een ziekte opgedaan of verergerd tijdens zijn verblijf in het Centrum voor rekrutering en selectie of tijdens zijn opneming ter observatie.

§ 3. Onverminderd de toepassing van § 1 kunnen, volgens de regels en onder de voorwaarden bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de dienstplichtigen die het vragen, gemachtigd worden hun werkelijke diensttermijn te verlengen.

HOOFDSTUK V

Toelating tot de categorie van de kandidaat-reserveonderofficieren en -officieren

Art. 11

§ 1. Om toegelaten te worden tot de categorie van de kandidaat-reserveonderofficieren, respectievelijk kandidaat-reserveofficieren, moet de dienstplichtige voldoen aan de volgende voorwaarden:

1° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

2° de onontbeerlijke morele hoedanigheden bezitten voor de staat van onderofficier, respectievelijk officier;

CHAPITRE IV

De la durée du terme de service actif

Art. 10

§ 1^{er}. Le terme de service actif est de deux ans au maximum. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, envoyer les classes en congé illimité à partir de l'expiration du sixième mois de service effectif, en prévoyant éventuellement une mesure différente selon que les miliciens servent dans une unité stationnée en Belgique ou à l'étranger, et selon la catégorie à laquelle ils appartiennent.

§ 2. Le terme de service actif prend cours le jour où le milicien appelé rejoint son unité.

De ce terme sont déduits:

1° le temps passé au centre de recrutement et de sélection, conformément à l'article 6 de la présente loi, ayant précédé la dernière décision d'aptitude au service;

2° le temps passé dans un établissement hospitalier à l'occasion de la mise en observation qui a précédé la dernière décision d'aptitude au service;

3° le temps passé dans un établissement hospitalier lorsque, au cours des opérations de formation ou de remise d'un contingent d'une levée quelconque, le milicien a été soit hospitalisé, soit maintenu en observation à la suite d'un accident survenu ou d'une maladie contractée ou s'étant aggravée pendant son séjour au centre de recrutement et de sélection ou pendant sa mise en observation.

§ 3. Sans préjudice de l'application du § 1^{er}, les miliciens qui en font la demande peuvent être autorisés à prolonger leur terme de service actif selon les modalités et aux conditions fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

CHAPITRE V

De l'admission dans la catégorie des candidats sous-officiers et officiers de réserve

Art. 11

§ 1^{er}. Pour être admis dans la catégorie des candidats sous-officiers de réserve ou des candidats-officiers de réserve, le milicien doit satisfaire aux conditions suivantes:

1° jouir des droits civils et politiques;

2° posséder les qualités morales indispensables à l'état de sous-officier ou d'officier;

3^o het vereiste niveau van voorafgaande studies bezitten dat de Koning per categorie bepaalt;

4^o voldoen aan de geschiktheidsvoorwaarden die de Koning per categorie kan bepalen.

De redenen van het niet voldoen aan deze voorwaarden zullen aan de dienstplichtige worden meegedeeld.

§ 2. Indien het aantal kandidaten onvoldoende is om te voldoen aan de behoeften, dan kunnen de dienstplichtigen die voldoen aan de voorwaarden gesteld in § 1, ambtshalve opgenomen worden in de categorie van de kandidaat-reserveonderofficieren of -reserveofficieren.

HOOFDSTUK VI

Vorming

Art. 12

§ 1. De dienstplichtigen ontvangen een militaire opleiding waarvan de aard en de duur kunnen verschillen naargelang van de categorie waartoe zij behoren en van de betrekking die zij zullen dienen te vervullen.

§ 2. De dienstplichtigen die niet kunnen lezen of schrijven, ontvangen elementaire lessen in deze materies.

§ 3. De dienstplichtige ontvangt gedurende zijn dienst een vorming in één van de domeinen vastgesteld door de Minister van Landsverdediging, in zoverre dit verenigbaar is met de opdracht en de werking van de krijgsmacht.

Art. 13

§ 1. De vormingscyclus van de dienstplichtigen die gevormd worden tot reserve-onderofficier of tot reserveofficier, wordt door de Koning bepaald.

§ 2. De Koning bepaalt om welke redenen de kandidaat-reservegegradueerde deze hoedanigheid verliest.

Hij die de hoedanigheid van kandidaat-reservegegradueerde verliest, wordt van rechtswege opgenomen in de categorie van de niet-kandidaat-gegradueerde dienstplichtigen.

De Koning kan nochtans bepalen in welke gevallen hij die de hoedanigheid van kandidaat-reserveofficier verliest, opgenomen kan worden in de categorie van de kandidaat-reserveonderofficieren.

§ 3. De kandidaat-reserveonderofficier of de kandidaat-reserveofficier die, nadat hij respectievelijk tot de graad van sergeant of adjudant is aangesteld, zijn hoedanigheid verliest om in de krijgsmachtdelen

3^o posséder le niveau exigé d'études préalables fixé par le Roi par catégorie;

4^o satisfaire aux conditions d'aptitude que le Roi peut fixer par catégorie.

Les raisons pour lesquelles il ne satisfait pas à ces conditions seront communiquées au milicien.

§ 2. Si le nombre de candidats est insuffisant pour répondre aux besoins, les miliciens qui remplissent les conditions visées au § 1^{er} pourront être repris d'office dans la catégorie des candidats sous-officiers ou officiers de réserve.

CHAPITRE VI

De la formation

Art. 12

§ 1^{er}. Les miliciens reçoivent une instruction militaire dont la nature et la durée peuvent varier suivant la catégorie à laquelle ils appartiennent et suivant la fonction qu'ils seront appelés à remplir.

§ 2. Les miliciens qui ne savent ni lire ni écrire reçoivent des cours élémentaires dans ces matières.

§ 3. Le milicien reçoit pendant son service et pour autant que ce soit compatible avec la mission et le fonctionnement des forces armées, une formation dans un des domaines fixés par le Ministre de la Défense nationale.

Art. 13

§ 1^{er}. Le cycle de formation des miliciens qui reçoivent une formation de sous-officier de réserve ou d'officier de réserve est fixé par le Roi.

§ 2. Le Roi détermine pour quelles raisons le candidat gradé de réserve perd cette qualité.

Celui qui perd la qualité de candidat gradé de réserve est de plein droit incorporé dans la catégorie des miliciens non candidats gradés.

Toutefois, le Roi peut déterminer dans quels cas celui qui perd la qualité de candidat officier de réserve peut être incorporé dans la catégorie des candidats sous-officiers de réserve.

§ 3. Le candidat sous-officier de réserve ou le candidat officier de réserve qui, après sa commission au grade de sergent ou d'adjudant selon le cas, perd sa qualité afin de servir dans les forces armées dans une

in een andere hoedanigheid te dienen op hetzelfde of een hoger niveau en die niet benoemd wordt respectievelijk als onderofficier of als officier in de actieve kaders, kan opnieuw opgenomen worden respectievelijk als kandidaat-reserveonderofficier of als kandidaat-reserveofficier, wanneer hij zijn werkelijke diensttermijn als dienstplichtige moet voortzetten, voor zover hij:

1° er de wens toe uitspreekt;

2° geen ongunstig advies verkrijgt van de hiërarchische meerderen.

Art. 14

§ 1. Alvorens de kandidaat-reserveonderofficieren en de kandidaat-reserveofficieren tot de vormingscyclus worden toegelaten, worden hun morele hoedanigheden beoordeeld door de Minister van Landsverdediging. Deze beoordeling kan in de loop van de vorming worden herzien.

Zonder ongunstige herziening van deze beoordeling volgt automatisch de aanstelling van de kandidaten, respectievelijk tot de graad van dienstplichtige sergeant, dienstplichtige onderluitenant of een gelijkwaardige graad en de benoeming van de kandidaten, respectievelijk tot de graad van reservesergeant, reserveonderluitenant of een gelijkwaardige graad.

§ 2. De Koning bepaalt de regels die gelden bij de beoordeling van de morele hoedanigheden van een kandidaat.

§ 3. De redenen van het niet toelaten van kandidaat-reserveonderofficieren en kandidaat-reserveofficieren tot hun respectieve vormingscyclus en van het niet aanstellen in de graad van dienstplichtige sergeant of van dienstplichtige onderluitenant of het niet benoemen tot de graad van reservesergeant of van reserveonderluitenant of een gelijkwaardige graad naargelang van het geval, wegens hun morele hoedanigheden, worden aan de betrokken dienstplichtigen meegedeeld.

HOOFDSTUK VII

Graad

Art. 15

De niet-kandidaat gegradueerde dienstplichtigen zijn bekleed met de graad van soldaat. Onder de voorwaarden die de Koning bepaalt, kunnen deze dienstplichtigen door hun korpscommandant aangesteld worden in de graad van korporaal.

autre qualité à un niveau identique ou supérieur et qui n'est pas nommé dans les cadres actifs respectivement en tant que sous-officier ou en tant qu'officier peut être réintégré respectivement comme candidat sous-officier de réserve ou comme candidat officier de réserve lorsqu'il est tenu de continuer son terme de service actif en tant que milicien, pour autant qu'il:

1° en exprime le désir;

2° ne recueille pas un avis défavorable des chefs hiérarchiques.

Art. 14

§ 1^{er}. Les qualités morales des candidats sous-officiers de réserve et des candidats officiers de réserve sont appréciées par le Ministre de la Défense nationale avant qu'ils ne soient admis au cycle de formation. Cette appréciation peut être modifiée au cours de la formation.

Sans révision défavorable de cette appréciation, la commission des candidats au grade de sergent milicien, au grade de sous-lieutenant milicien ou à un grade équivalent selon le cas et la nomination des candidats au grade de sergent de réserve ou au grade de sous-lieutenant de réserve ou à un grade équivalent selon le cas, suivent automatiquement.

§ 2. Le Roi fixe les règles en vigueur pour l'appréciation des qualités morales d'un candidat.

§ 3. Les raisons pour lesquelles des candidats-sous-officiers de réserve et des candidats-officiers de réserve ne sont pas admis à leur cycle de formation respectif ou ne sont pas commissionnés au grade de sergent milicien ou de sous-lieutenant milicien ou nommés au grade de sergent de réserve ou de sous-lieutenant de réserve ou à un grade équivalent selon le cas, du fait de leurs qualités morales, seront communiquées aux miliciens intéressés.

CHAPITRE VII

Du grade

Art. 15

Les miliciens non candidats gradés de réserve sont revêtus du grade de soldat. Aux conditions fixées par le Roi, ces miliciens peuvent être commissionnés par leur chef de corps au grade de caporal.

Art. 16

§ 1. De Minister van Landsverdediging of de militaire overheid die hij aanwijst, kan de dienstplichtige kandidaat-reserveonderofficier vóór het einde van zijn werkelijke diensttermijn in de graad van sergeant of in een gelijkwaardige graad aanstellen. In dat geval legt de kandidaat de bij het decreet van 20 juli 1831 voorgescreven eed af.

De Minister van Landsverdediging of de militaire autoriteit die hij aanwijst, kan de dienstplichtige kandidaat-reserveonderofficier vóór het einde van zijn vormingsperiode tot korporaal aanstellen.

§ 2. De Koning kan de dienstplichtige kandidaat-reserveofficier vóór het einde van zijn werkelijke diensttermijn in de graad van onderluitenant of in een gelijkwaardige graad aanstellen. In dat geval legt de kandidaat de bij het decreet van 20 juli 1831 voorgescreven eed af.

De Koning of de autoriteit die Hij aanwijst, kan de dienstplichtige kandidaat-reserveofficier vóór het einde van zijn vormingsperiode in een of meer andere graden van onderofficier aanstellen.

Art. 17

De Koning bepaalt de wijze waarop het verlenen en het intrekken van de aanstelling geschiedt. De intrekking is evenwel verplicht wanneer de aange-stelde dienstplichtige niet langer voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 11 van deze wet.

HOOFDSTUK VIII

Het ambt — De stand — De verloven

AFDELING 1

Het ambt

Art. 18

§ 1. De arbeidsduur van de dienstplichtige wordt bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

§ 2. Onverminderd § 1, wordt het ambt uitgeoefend krachtens dienstorders uitgaande van de Koning of van de overheid die Hij bepaalt.

Art. 19

Tijdelijke ambtsontheffing heeft voor de dienstplichtigen in werkelijke dienst slechts in de volgende gevallen plaats:

- 1° op eigen verzoek;
- 2° om gezondheidsredenen;

Art. 16

§ 1^{er}. Le Ministre de la Défense nationale ou l'autorité militaire qu'il désigne peut commissionner le milicien candidat sous-officier de réserve, avant l'expiration de son terme de service actif, au grade de sergent ou à un grade équivalent. Dans ce cas, le candidat prête le serment prévu par le décret du 20 juillet 1831.

Le Ministre de la Défense nationale ou l'autorité militaire qu'il désigne peut commissionner le milicien candidat sous-officier de réserve au grade de caporal avant l'expiration de sa période de formation.

§ 2. Le Roi peut commissionner le milicien candidat officier de réserve, avant l'expiration de son terme de service actif, au grade de sous-lieutenant ou à un grade équivalent. Dans ce cas le candidat prête le serment prévu par le décret du 20 juillet 1831.

Le Roi ou l'autorité qu'il désigne peut commissionner le milicien candidat officier de réserve, à un ou plusieurs grades de sous-officier avant l'expiration de sa période de formation.

Art. 17

Le Roi détermine les modalités d'octroi ou de retrait de la commission. Toutefois, le retrait est obligatoire lorsque le milicien commissionné ne satisfait plus aux conditions prévues à l'article 11 de la présente loi.

CHAPITRE VIII

De l'emploi — De la position — Des congés

SECTION 1

De l'emploi

Art. 18

§ 1^{er}. La durée du travail du milicien est déterminée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

§ 2. Sans préjudice du § 1^{er}, l'emploi est exercé en vertu d'ordres de service, émanant du Roi ou de l'autorité qu'il détermine.

Art. 19

Le retrait temporaire d'emploi pour le milicien en service actif n'a lieu que dans les cas suivants:

- 1° à sa propre demande;
- 2° pour motif de santé;

3º van ambtswege voor het geval bedoeld in artikel 26, derde lid van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

Art. 20

De dienstplichtigen die hierom verzoeken, kunnen door de Minister van Landsverdediging tijdelijk uit hun ambt ontheven worden. Behoudens uitzonderlijke redenen, waarover de Minister van Landsverdediging bij gemotiveerde beslissing oordeelt, mag de duur van alle ontheffingen op eigen verzoek een totaal van twaalf maanden niet overschrijden.

Art. 21

§ 1. De Koning bepaalt de tijd gedurende welke de dienstplichtigen om gezondheidsredenen afwezig mogen zijn.

Indien op het einde van deze periode hun gezondheidstoestand hen niet toelaat hun dienst te hervatten en indien zij nog niet op reform werden gesteld, moeten die dienstplichtigen met onbepaald verlof gezonden worden, onverminderd het bepaalde in de artikelen 23, § 1, derde lid en 25, § 2, 2º, van deze wet.

§ 2. De dienstplichtigen en de oorlogsvrijwilligers ten aanzien van wie een militaire commissie inzake geschiktheid en reform verklaard heeft dat zij ongeschikt zijn om de dienst te hervatten vóór het verstrijken van de in § 1 bedoelde tijd, worden bij reform ontslagen.

Tegen de beslissing van deze commissie kan beroep worden ingesteld bij een commissie van beroep.

De samenstelling, de bevoegdheden en de werkwijze van die commissies worden door de Koning bepaald.

§ 3. De dienstplichtigen worden tijdelijk van hun ambt ontheven om gezondheidsredenen voor elke periode van afwezigheid om gezondheidsredenen die niet het gevolg is van kwetsuren opgelopen of ziekten opgedaan of verergerd in werkelijke dienst.

De Koning bepaalt in welke gevallen de dienstplichtigen geacht worden afwezig te zijn om gezondheidsredenen.

Art. 22

De dienstplichtigen die zich in een van de in artikel 19 van deze wet bedoelde gevallen bevinden, blijven onderworpen aan de militaire strafwet en aan de krijgstucht.

Art. 23

§ 1. De dienstplichtigen worden na het verstrijken van hun diensttermijn met onbepaald verlof gezonden.

3º d'office pour le cas visé à l'article 26, troisième alinéa des lois coordonnées sur la milice.

Art. 20

Le Ministre de la Défense nationale peut accorder un retrait temporaire d'emploi aux miliciens qui en font la demande. Sauf pour des motifs exceptionnels appréciés par le Ministre de la Défense nationale par décision motivée, la durée de tous les retraits à la propre demande ne peut excéder un total de douze mois.

Art. 21

§ 1^{er}. Le Roi fixe le temps pendant lequel les miliciens peuvent être absents pour motifs de santé.

Lorsqu'à la fin de cette période, leur état de santé ne leur permet pas de reprendre leur service et lorsqu'ils n'ont pas encore été réformés, les miliciens doivent être mis en congé illimité, sans préjudice des dispositions des articles 23, § 1^{er}, troisième alinéa et 25, § 2, 2º de la présente loi.

§ 2. Les miliciens et les volontaires de guerre qu'une commission militaire d'aptitude et de réforme a déclarés inaptes à reprendre le service avant l'expiration de la période visée au § 1^{er} sont licenciés par réforme.

Il peut être interjeté appel de la décision de cette commission devant une commission d'appel.

La composition, les attributions et le fonctionnement de ces commissions sont déterminés par le Roi.

§ 3. Les miliciens sont retirés temporairement de leur emploi pour motif de santé pour toute période d'absence pour motif de santé qui n'est pas la conséquence de blessures reçues ou de maladies contractées ou s'étant aggravées en service actif.

Le Roi détermine quand les miliciens sont considérés comme absents pour motif de santé.

Art. 22

Les miliciens qui se trouvent dans un des cas prévus à l'article 19 de la présente loi restent soumis à la loi pénale et à la discipline militaires.

Art. 23

§ 1^{er}. A l'expiration de leur terme de service, les miliciens sont envoyés en congé illimité.

De toepassing van deze bepaling kan bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit geschorst worden wanneer de omstandigheden dit vergen. De Regering dient deze beslissing onmiddellijk ter kennis te brengen van de Kamers.

De dienstplichtigen die in een militair hospitaal in behandeling zijn op het oogenblik dat zij met onbepaald verlof gezonden zouden moeten worden, kunnen in dienst gehouden worden. Zij worden met onbepaald verlof gezonden zodra hun gezondheids-toestand het toelaat of zo zij dit wensen.

§ 2. De dienstplichtigen die met toepassing van artikel 21, § 2, van deze wet bij reform ontslagen worden, worden met definitief verlof gezonden.

§ 3. De wegzending als bepaald in de artikelen 15 en 71bis van de gecoördineerde dienstplichtwetten heeft van rechtswege de ontneming van de graad tot gevolg.

§ 4. De procedure van wegzending uit het leger wordt bepaald door de Koning, evenals de voorwaarden en de wijze waarop een dienstplichtige volstrekt onverbeterblijk en onwaardig bevonden wordt.

§ 5. Het ambt van dienstplichtige wordt niet als een ambt beschouwd voor de toepassing van artikel 31, 1^o, van het Strafwetboek. Niettemin heeft elke veroordeling op basis van bovengenoemde bepaling van rechtswege het verlies van de hoedanigheid van kandidaat-reserveonderofficier of kandidaat-reserveofficier als gevolg.

AFDELING 2

De stand

Art. 24

De dienstplichtigen zijn ofwel in werkelijke dienst, ofwel op non-activiteit.

Art. 25

§ 1. De dienstplichtigen zijn in werkelijke dienst in alle gevallen die niet bepaald worden in artikel 26 van deze wet.

§ 2. De dienstplichtigen zijn in elk geval in werkelijke dienst:

1^o wanneer zij aan de rekruteringsverrichtingen deelnemen, terwijl zij in een militaire inrichting of in een verpleeginrichting verblijven, mits deze periodes voorafgaan aan de laatste beslissing waarbij de betrokkenen geschikt bevonden zijn;

2^o wanneer zij op het einde van een periode van werkelijke dienst arbeidsongeschikt zijn tengevolge van kwetsuren opgelopen of ziekten opgedaan of verergerd in werkelijke dienst en wanneer zij in werkelijke dienst wensen te blijven onder de voorwaarden die de Koning kan bepalen.

L'application de cette disposition peut être suspendue par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres lorsque les circonstances l'exigent. Le Gouvernement en informera aussitôt les Chambres.

Les miliciens en traitement dans un hôpital militaire au moment d'être envoyés en congé illimité peuvent être maintenus sous les armes. Ils sont envoyés en congé illimité dès que leur état de santé le permet ou s'ils en expriment le désir.

§ 2. Les miliciens licenciés par réforme en application de l'article 21, § 2, de la présente loi sont envoyés en congé définitif.

§ 3. Le renvoi de l'armée prévu aux articles 15 et 71bis des lois coordonnées sur la milice entraîne de plein droit de retrait du grade.

§ 4. La procédure du renvoi de l'armée est déterminée par le Roi, ainsi que les conditions et la manière selon lesquelles un milicien est jugé absolument incorrigible et indigne de faire partie de l'armée.

§ 5. L'emploi de milicien n'est pas un emploi pour l'application de l'article 31, 1^o, du Code pénal. Néanmoins toute condamnation sur la base de la disposition précitée entraîne de plein droit la perte de qualité de candidat sous-officier de réserve ou de candidat officier de réserve.

SECTION 2

De la position

Art. 24

Les miliciens se trouvent soit en service actif, soit en non-activité.

Art. 25

§ 1^{er}. Les miliciens sont en service actif dans tous les cas non prévus à l'article 26 de la présente loi.

§ 2. Les miliciens sont en tout cas en service actif:

1^o lorsqu'ils prennent part aux opérations de recrutement, pendant qu'ils séjournent dans un établissement militaire ou dans un établissement hospitalier, pour autant que ces périodes précèdent la dernière décision d'aptitude au service;

2^o lorsqu'à la fin d'une période de service actif, ils sont frappés par une incapacité de travail consécutive à des blessures reçues ou à des maladies contractées ou s'étant aggravées en service actif et lorsqu'ils souhaitent rester en service actif conformément aux conditions que le Roi peut déterminer.

Art. 26

Geacht worden van rechtswege op non-activiteit te zijn :

1° de dienstplichtigen die hetzij op hun verzoek, hetzij om gezondheidsredenen, hetzij van ambtswege tijdelijk van hun ambr ontheven worden;

2° de dienstplichtigen veroordeeld tot een vrijheidsstraf, terwijl zij deze straf ondergaan;

3° de dienstplichtigen van wie de afwezigheid onregelmatig is bevonden;

4° de dienstplichtigen die zich bevinden in de periode die verloopt tussen het verblijf in liet Centrum voor rekrutering en selectie en de dag waarop zij zich, daartoe opgeroepen, bij hun eenheid vervoegen.

Art. 27

§1. De periode van non-activiteit bepaald in artikel 26, 3°, van deze wet geeft bovendien aanleiding tot een bijkomende periode te vervullen werkelijke dienst, die overeenstemt met de duur van de non-activiteit.

§2. De dienstplichtigen die een tuchtstraf van zwaar arrest hebben ondergaan, zijn eveneens gehouden een bijkomende periode van werkelijke dienst te vervullen die overeenstemt met de duur van de ondergane tuchtstraf.

§3. De dienstplichtigen die wegens wangedrag, moedwil of kennelijke nalatigheid hun militaire opleiding niet hebben voltooid bij het verstrijken van de werkelijke diensttermijn, worden bij gemotiveerde beslissing van de Minister van Landsverdediging onder de wapens gehouden totdat die opleiding voldoende wordt geacht.

§4. De maximum termijn van het in dienst houden krachtens de bepalingen van de §§ 1, 2 en 3 bedraagt honderd dagen.

AFDELING 3

De verloven

Art. 28

§1. De dienstplichtigen in werkelijke dienst kunnen verkrijgen :

1° spoedverloven om gewichtige redenen;

2° wettelijke verloven;

3° vergunningen.

§2. De Minister van Landsverdediging kan de uitvoering van §1 schorsen wanneer de omstandigheden dit vergen.

Art. 26

Sont considérés de plein droit en non-activité :

1° les miliciens auxquels l'emploi a été temporairement retiré soit à leur demande, soit pour motif de santé, soit d'office;

2° les miliciens condamnés à une peine privative de liberté, pendant qu'ils subissent cette peine;

3° les miliciens dont l'absence a été reconnue irrégulière;

4° les miliciens qui se trouvent dans la période qui s'écoule entre le séjour au Centre de recrutement et de sélection et le jour où ils rejoignent leur unité après avoir été appelés.

Art. 27

§1^{er}. De plus, la période de non-activité visée à l'article 26, 3°, de la présente loi implique une période supplémentaire de service actif à accomplir, correspondant à la durée de la non-activité.

§2. Les miliciens qui ont subi une punition disciplinaire d'arrêt de rigueur sont également tenus à accomplir une période supplémentaire de service actif correspondant à la durée de la punition disciplinaire subie.

§3. Les miliciens qui, en raison d'inconduite, de mauvaise volonté ou de négligence notoire, n'ont pas terminé leur instruction militaire à l'expiration du terme de service actif sont maintenus sous les armes par décision motivée du Ministre de la Défense nationale, jusqu'à ce que cette instruction soit jugée satisfaisante.

§4. Le terme maximum du maintien en service en vertu des dispositions des §§ 1^{er}, 2 et 3 est de cent jours.

SECTION 3

Des congés

Art. 28

§1^{er}. Les miliciens en service actif peuvent obtenir :

1° des congés d'urgence pour motifs graves;

2° des congés légaux;

3° des permissions.

§2. Le Ministre de la Défense nationale peut suspendre l'exécution des dispositions du §1^{er} si les circonstances l'exigent.

Art. 29

De spoedverloven om gewichtige redenen bedoeld in artikel 28, § 1, 1^o, van deze wet worden toegekend door de overheid aangewezen door de Minister van Landsverdediging. De Koning bepaalt de redenen waarom de spoedverloven om gewichtige redenen kunnen worden toegekend, evenals hun duur.

Art. 30

De wettelijke verloven bedoeld in artikel 28, § 1, 2^o, zijn bepaald op twee dagen per dienstmaand. De wijze waarop deze verloven worden toegekend, wordt bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Art. 31

De Koning bepaalt de redenen waarom en de wijze waarop de vergunningen bedoeld in artikel 28, § 1, 3^o, aan de dienstplichtigen kunnen worden toegekend.

Art. 32

Behoudens buitengewone omstandigheden beschikken de dienstplichtigen over de nodige tijd om hun godsdienstplichten te vervullen op de dagen door hun eredienst bepaald.

Precies evenveel tijd wordt aan de dienstplichtigen gegund om een consulent van een niet-confessionele levensbeschouwing naar keuze te ontmoeten.

HOOFDSTUK IX

Dienstneming en wederdienstneming

Art. 33

§1. De dienstplichtige die eventueel de hoedanigheid van militair heeft verworven maar nog niet zijn werkelijke diensttermijn heeft aangevangen of in de werfreserve is teruggeplaatst, kan een dienstneming aangaan.

Deze dienstneming neemt een aanvang vóór het begin van de werkelijke diensttermijn.

§2. De dienstplichtige die zijn werkelijke diensttermijn volbrengt of volbracht heeft, kan een wederdienstneming aangaan.

Deze wederdienstneming kan ofwel in de loop van de werkelijke diensttermijn ofwel bij het verstrijken van deze termijn een aanvang nemen.

Art. 29

Les congés d'urgence pour motifs graves visés à l'article 28, § 1^{er}, 1^o, de la présente loi sont octroyés par l'autorité désignée par le Ministre de la Défense nationale. Le Roi détermine les motifs pour lesquels des congés d'urgence pour motifs graves peuvent être octroyés, ainsi que la durée de ceux-ci.

Art. 30

Les congés légaux visés à l'article 28, § 1, 2^o, sont fixés à deux jours par mois de service. Les modalités d'octroi de ces congés sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 31

Le Roi détermine les raisons et les modalités d'octroi des permissions visées à l'article 28, § 1^{er}, 3^o, qui peuvent être accordées aux miliciens.

Art. 32

Sauf dans des circonstances exceptionnelles, les miliciens disposent du temps nécessaire pour remplir leurs devoirs religieux aux jours prescrits par leur culte.

Un temps identique est accordé aux miliciens pour rencontrer un conseiller de philosophie non confessionnelle de leur choix.

CHAPITRE IX

De l'engagement et du rengagement

Art. 33

§1^{er}. Le milicien qui a éventuellement acquis la qualité de militaire mais qui n'a pas encore entamé son terme de service actif ou qui a été reversé dans la réserve de recrutement peut contracter un engagement.

Cet engagement prend cours avant le début du terme de service actif.

§2. Le milicien qui accomplit ou a accompli son terme de service actif peut contracter un rengagement.

Ce rengagement peut prendre cours soit dans le courant du terme de service actif soit à l'expiration de ce terme.

TITEL III

Bijzondere bepalingen

Art. 34

De alleenstaande dienstplichtige die geen militie-vergoedingen ontvangt, heeft recht op een sociale vergoeding die gelijk is aan het verschil tussen het bedrag van het bestaansminimum enerzijds en het bedrag van de soldij, de vergoedingen en andere voordelen in natura die hij ontvangt anderzijds.

Deze sociale vergoeding wordt toegekend onder de voorwaarden en op de wijze door de Koning bepaald.

Art. 35

Bij de Minister van Landsverdediging wordt een van de militaire overheid onafhankelijke verhaal-dienst voor dienstplichtigen ingesteld die belast is met de kennisneming van elk probleem van persoonlijke aard dat de dienstplichtige hem rechtstreeks kenbaar maakt.

De inrichting en de werking van deze dienst worden bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Onverminderd de wettelijke bepalingen die de behandeling van vertrouwelijke informatie regelen, heeft die dienst het recht om volledig geïnformeerd te worden over de hem voorgelegde problemen en mag hij bij het onderzoek van die problemen niet belemmerd worden.

De Minister van Landsverdediging zal jaarlijks een verslag aan het Parlement voorleggen over de activiteiten van de verhaaldienst.

Art. 36

Onverminderd de meer gunstige bestaande regelingen, wordt de periode werkelijke dienst die de dienstplichtige effectief heeft vervuld, volledig in aanmerking genomen voor de wachttijd die vervuld moet worden in het kader van de wetgeving inzake ziekten en invaliditeitsverzekering.

Art. 37

§1. Bij de Minister van Landsverdediging wordt een commissie van advies voor de dienstplichtigen ingesteld.

§2. Deze commissie neemt kennis van elk probleem dat van algemeen belang is voor de dienstplichtigen. Zij brengt advies uit over de haar voorgelegde materies.

TITRE III

Dispositions particulières

Art. 34

Le milicien isolé ne bénéficiant pas d'indemnités de milice a droit à une allocation sociale égale à la différence entre le montant du minimum de moyens d'existence d'une part et le montant de la solde, les indemnités et autres avantages en nature qu'il perçoit d'autre part.

Cette allocation sociale est accordée aux conditions et suivant les modalités fixées par le Roi.

Art. 35

Il est institué auprès du Ministre de la Défense nationale un service de recours pour miliciens indépendant de l'autorité militaire chargé de connaître de toute question d'ordre personnel portée directement à sa connaissance par ceux-ci.

L'organisation et le fonctionnement de ce service sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Sans préjudice des dispositions légales qui régissent le traitement d'informations confidentielles, il a le droit d'être informé complètement sur les problèmes qui lui sont soumis et il ne peut être entravé dans l'examen de ceux-ci.

Le Ministre de la Défense nationale présentera annuellement un rapport au Parlement concernant les activités du service de recours.

Art. 36

Sans préjudice de réglementations plus favorables, la période de service actif que le milicien a accomplie effectivement est entièrement prise en considération pour la période d'attente qui doit être accomplie dans le cadre de la législation relative à l'assurance maladie et invalidité.

Art. 37

§1^{er}. Il est institué auprès du Ministre de la Défense nationale une commission consultative pour les miliciens.

§2. Cette commission connaît des questions présentant un intérêt général pour les miliciens. Elle émet son avis sur les matières qui lui sont soumises.

§3. Deze commissie is samengesteld uit een ministeriële afvaardiging en een afvaardiging van de dienstplichtigen.

§4. De dienstplichtigen hebben het recht hun vertegenwoordigers te kiezen.

§5. Deze afvaardiging heeft het recht gehoord te worden indien zij dat nodig acht. Elk lid van die afvaardiging geniet volledige vrijheid van meningsuiting in de uitoefening van zijn functie in de commissie.

De Minister van Landsverdediging is bevoegd voor elke betwisting met betrekking tot het recht van vrije meningsuiting ontstaan in de uitoefening van de functie van afgevaardigde.

§6. De inrichting en de werkwijze van deze commissie worden bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Art. 38

Artikel 2, vijfde lid, van de gecoördineerde wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 tot verzekering van de wederopneming der gemobiliseerde Belgen in hun bediening en tot toekenning aan de oorlogsinvaliden, oudstrijders, leden van de weerstand, politieke gevangenen, oorlogsweduwen en -wezen, gedeporteerden, arbeidsweigeraars en andere slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945, van een prioriteitsrecht voor de toegang tot de openbare betrekkingen, als gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 19 juni 1947, wordt aangevuld als volgt:

« 5° De dienstplichtigen die tijdens en naar aanleiding van hun militaire dienst of hun wederoproeping getroffen werden door een ziekte of een ongeval met een blijvende arbeidsongeschiktheid van ten minste 3 pct. tot gevolg. »

TITEL IV

Wijzigings-, opheffings- en slotbepalingen

HOOFDSTUK I

Wijzigingsbepalingen

Art. 39

In artikel 2bis van de op 30 april 1962 gecoördineerde dienstplichtwetten, ingevoegd door de wet

§3. Cette commission comprend une délégation ministérielle et une délégation des miliciens.

§4. Les miliciens ont le droit d'élire leurs représentants.

§5. Cette délégation a le droit d'être entendue si elle le juge nécessaire. Chaque membre de cette délégation jouit d'une totale liberté d'expression en ce qui concerne l'exercice de sa fonction au sein de la commission.

Tout conflit relatif au droit à la liberté d'expression dans l'exercice de la fonction de délégué est du ressort du Ministre de la Défense nationale.

§6. L'organisation et le fonctionnement de cette commission sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 38

L'article 2, alinéa 5, des lois coordonnées des 3 août 1919 et 27 mai 1947 assurant aux Belges mobilisés la réintégration dans leurs fonctions et accordant aux invalides de guerre, anciens combattants, membres de la résistance, prisonniers politiques, veuves et orphelins de guerre, déportés, réfractaires au travail et autres victimes des guerres 1914-1918 et 1940-1945 un droit de priorité pour l'accession aux emplois publics, telles qu'elles ont été coordonnées par l'arrêté du Régent du 19 juin 1947, est complété comme suit:

« 5° Les miliciens qui, pendant et à l'occasion de leur service militaire ou leur rappel, ont été victimes d'un accident ou d'une maladie ayant entraîné une incapacité permanente d'au moins 3 p.c. ».

TITRE IV

Dispositions modificatives, abrogatoires et finales

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions modificatives

Art. 39

A l'article 2bis des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, inséré par la loi du 31 juillet 1984, les

van 31 juli 1984, worden de woorden « artikel 66 » vervangen door de woorden « artikel 10 van de wet van betreffende het statuut van de dienstplichtigen ».

Art. 40

In artikel 12 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in §1, 4°, tweede lid, worden de woorden « de artikelen 2bis, 66, §1, eerste lid, of 87 » vervangen door de woorden « artikel 2bis van deze wetten of van de artikelen 8, §3, en 10 van de wet van betreffende het statuut van de dienstplichtigen »;

2° in §1, 4°, laatste lid, worden de woorden « artikel 72 » vervangen door de woorden « artikel 28 van de wet van betreffende het statuut van de dienstplichtigen ».

Art. 41

In artikel 13 c) van dezelfde wetten, ingevoegd door de wet van 16 juni 1987, worden de woorden « de artikelen 2bis, 66, §1, eerste lid, of 87 » vervangen door de woorden « artikel 2bis van deze wetten of van de artikelen 8, §3, en 10, van de wet van betreffende het statuut van de dienstplichtigen ».

Art. 42

In artikel 15, §1, 1°, van dezelfde wetten worden de woorden « artikel 71bis » vervangen door de woorden « de artikelen 71bis van deze wetten en 23, §3, van de wet van betreffende het statuut van de dienstplichtigen ».

Art. 43

In artikel 26, laatste lid, van dezelfde wetten, ingevoegd door de wet van 4 juli 1964, worden de woorden « met uitzonderingsverlof zenden » vervangen door de woorden « tijdelijk van zijn ambt ontheffen ».

Art. 44

In artikel 71bis van dezelfde wetten wordt paragraaf 2 geschrapt. De tekst van de overblijvende paragraaf 1 vormt de tekst van artikel 71bis.

mots « article 66 » sont remplacés par les mots « article 10 de la loi du relative au statut des miliciens ».

Art. 40

A l'article 12 des mêmes lois, modifié par la loi du 16 juin 1987, sont apportées les modifications suivantes:

1° au §1^{er}, 4°, alinéa 2, les mots « des articles 2bis, 66, §1^{er}, alinéa 1^{er}, ou 87 » sont remplacés par les mots « de l'article 2bis des présentes lois ou des articles 8, §3 et 10, de la loi du relative au statut des miliciens »;

2° au §1^{er}, 4°, dernier alinéa, les mots « article 72 » sont remplacés par les mots « article 28 de la loi du relative au statut des miliciens ».

Art. 41

A l'article 13 c) des mêmes lois, inséré par la loi du 16 juin 1987, les mots « des articles 2bis, 66, §1^{er}, alinéa premier, ou 87 » sont remplacés par les mots « de l'article 2bis des présentes lois ou des articles 8, §3 et 10, de la loi du relative au statut des miliciens ».

Art. 42

A l'article 15, §1^{er}, 1°, des mêmes lois, les mots « de l'article 71bis » sont remplacés par les mots « des articles 71bis des présentes lois et 23, §3, de la loi du relative au statut des miliciens ».

Art. 43

A l'article 26, dernier alinéa, des mêmes lois inséré par la loi du 4 juillet 1964 les mots « envoyer celui-ci en congé exceptionnel » sont remplacés par les mots « retirer celui-ci temporairement de son emploi ».

Art. 44

A l'article 71bis des mêmes lois, le paragraphe 2 est supprimé. Le texte du paragraphe premier restant formera le texte de l'article 71bis.

Art. 45

In artikel 98 van dezelfde wetten wordt de eerste paragraaf geschrapt. De tekst van de overblijvende paragraaf vormt de tekst van artikel 98.

Art. 46

Artikel 15, § 1, van de wet van 14 januari 1975 houdende het tuchtreglement van de krijgsmacht wordt aangevuld als volgt:

« Onverminderd de andere wetten die de uitoefening van politieke activiteiten en mandaten beheersen, zijn de dienstplichtigen nochtans gerechtigd die activiteiten en mandaten uit te oefenen voor zover de dienst het toelaat en die activiteiten plaats hebben buiten de perioden waarin prestaties in de schoot van de krijgsmacht worden geleverd. »

Art. 47

In artikel 18 van dezelfde wet, waarvan de tegenwoordige tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt:

« § 2. De dienstplichtigen zijn gerechtigd een winstgevende activiteit uit te oefenen terwijl zij hun dienstplichttermijn vervullen, mits dit verenigbaar is met de belangen van de dienst. »

In geval van arbeidsongeval overkomen tijdens de uitoefening van een winstgevende activiteit, blijven de wettelijke bepalingen van toepassing betreffende de schadeloosstelling van de arbeidsongevallen en de burgerlijke aansprakelijkheid van de werkgevers.

Een weigering toe te schrijven aan de belangen van de dienst moet uitdrukkelijk gespecificeerd worden door de militaire overheid van wie deze weigering uitgaat. »

Art. 48

In artikel 11 van de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht worden de woorden « van de werkelijke diensttermijn van de dienstplichtige of van de wederoproeping » geschrapt.

Art. 49

Artikel 12 van dezelfde wet wordt aangevuld met de woorden « ... en artikel 4 van de wet van ... betreffende het statuut van de dienstplichtigen ».

Art. 45

A l'article 98 des mêmes lois le premier paragraphe est supprimé. Le texte du paragraphe restant formera le texte de l'article 98.

Art. 46

L'article 15, § 1^{er}, de la loi du 14 janvier 1975, portant le règlement de discipline des forces armées est complété comme suit:

« Sans préjudice d'autres lois qui régissent l'exercice d'activités et de mandats politiques, les miliciens sont toutefois autorisés à exercer ces activités et fonctions pour autant que le service le permette et qu'ils aient lieu en dehors des périodes de prestations au sein des forces armées. »

Art. 47

A l'article 18 de la même loi, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2 rédigé comme suit:

« § 2. Les miliciens sont autorisés à exercer des activités lucratives pendant qu'ils accomplissent leur terme de service à condition qu'elles soient compatibles avec l'intérêt du service. »

En cas d'accident de travail survenu pendant l'exercice d'une occupation lucrative, les dispositions légales relatives à la réparation des accidents de travail et à la responsabilité civile des employeurs restent d'application.

Tout refus imputable à l'intérêt du service doit être spécifié par l'autorité militaire dont il émane. »

Art. 48

A l'article 11 de la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et aux statuts du personnel des forces armées, les mots « à la fin du terme de service actif du milicien ou à la fin du rappel » sont supprimés.

Art. 49

L'article 12 de la même loi est complété par les mots « et de l'article 4 de la loi du ... relative au statut des miliciens ».

HOOFDSTUK II
Opheffingsbepalingen

Art. 50

§ 1. De artikelen 58, 63, 64, 66, 68, 69, 71, 72 tot 75 van de dienstplichtwetten gecoördineerd op 30 april 1962 worden opgeheven.

§ 2. De hoofdstukken IX en XI van dezelfde wetten worden opgeheven.

Art. 51

§ 1. De artikelen 56 en 58 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht- en de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmacht-delen en van de medische dienst worden opgeheven.

§ 2. De artikelen 2 en 6 van de wet van 18 februari 1987 betreffende het statuut van de onderofficieren van het reservekader van de land-, de lucht- en de zee-macht en van de medische dienst worden opgeheven.

HOOFDSTUK III
Slotbepaling

Art. 52

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen van deze wet, behalve van artikel 34 waarvan de inwerkingtreding vastgesteld wordt door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Brussel, 30 november 1989.

De Voorzitter van de Senaat,

CHAPITRE II
Dispositions abrogatoires

Art. 50

§ 1^{er}. Les articles 58, 63, 64, 66, 68, 69, 71, 72 à 75 des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 sont abrogés.

§ 2. Les chapitres IX et XI des mêmes lois sont abrogés.

Art. 51

§ 1^{er}. Les articles 56 et 58 de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical sont abrogés.

§ 2. Les articles 2 et 6 de la loi du 18 février 1987 portant le statut des sous-officiers du cadre de réserve des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical sont abrogés.

CHAPITRE III
Disposition finale

Art. 52

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles de la présente loi à l'exception de l'article 34 dont l'entrée en vigueur est fixée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Bruxelles, le 30 novembre 1989.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De secretarissen,

Les secrétaires,

R. VANNIEUWENHUYZE.
M. CAPOEN.